

التفاعل الإجماعي في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم
(دراسة سوسبولوجية أدبية)



الرسالة العلمية

مقدمة لإستيفاء أحد شروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum)
في علم اللغة العربية وأدبها

إعداد:

محمود فرالينطو

رقم التسجيل: ١٧١١٣٤٠٠٠٤

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم الأدب

كلية أصول الدين، لآداب والدعوة

الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو

٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ

إقرار الباحث

في هذه المناسبة قررت بأن:

١. هذه الرسالة العلمية كتبها الباحث لتنكلة الشروط للحصول على درجة الجامعة الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين، الآداب والدعوة الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو.

٢. كل المراجع التي استعمل الباحث في كتابة هذه الرسالة العلمية قد وضعتها حسب القرارات الموجودة بجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو.

٣. إذا كانت الرسالة العلمية من غير إعداد الباحث ووجد فيها انتحال لآراء الغير دون ذكرها فأستعد أن أستلم كل العقوبات التي قررتها جامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو.

بنجكولو، ٢٨ يونيو ٢٠٢١

توقع صاحب الإقرار



محمود فرالينطو

رقم التسجيل: ١٧١١٣٤٠٠٠٤



وزارة الشؤون الدينية

الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو

كلية أصول الدين، الآداب والدعوة

شارع رادن فاتح فاغر ديوا هاتف: (٠٧٣٦) ٥١٢٧٦، ٥١٧٧١ بنجكولو

تقرير المشرف

إن هذا الرسالة العلمية التي قدمها :

الاسم : محمود فرالينطو

رقم التسجيل : ١٧١١٣٤٠٠٠٤

العنوان : التفاعل الاجتماعي في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم (دراسة

سوسيولوجية أدبية)

قد نظرنا وأدخلنا فيها بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء

شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية

وأدبها بكلية أصول الدين، الآداب و الدعوة للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١.

بنجكولو، ٢٨ يونيو ٢٠٢١

المشرف الثاني

المشرف الأول

إروين سوربايغرات، الماجستير

الدكتور اندوس سالم بيل فلي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٤٢٢٢٠٠٦٠٤١٠٠٢

رقم التوظيف: ١٩٥٧٠٥١٠١٩٩٢٠٣١٠٠١

المعرف

رئيسة قسم الأدب

مريم، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٠٢٢١٩٩٩٠٣٢٠٠١



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو
كلية أصول الدين، الآداب والدعوة

شارع رادن فاتح فاغر ديوا هاتف: (0736) 51276، 51771 بنجكولو

تقرير لجنة المناقشة

تمت مناقشة هذه الرسالة العلمية و عنوانها: التفاعل الاجتماعي في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم (دراسة سوسولوجية أدبية)، إعداد: محمود فرالينطو، رقم التسجيل: 171134.004 أمام لجنة المناقشة بكلية أصول الدين الآداب و الدعوة لجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو في يوم الخميس، بتاريخ: 27 يولي 2021 قد تم قبوله شرطا للحصول على الرجة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها.

بنجكولو في 23 يولي 2021 م
13 ذوالحجة 1442 هـ

عميد كلية أصول الدين، الآداب و الدعوة



الدكتور سوحيрман، الماجستير

رقم التوظيف: 1978.02191.0490.33

لجنة المناقشة

رئيس اللجنة

مستشار اللجنة

إروين سوريانغرات، الماجستير

الدكتور اندوس سالم بيل فلي، الماجستير

رقم التوظيف: 1980.04222.060410.02

رقم التوظيف: 1957.0510992.0310.01

المناقش الأول

المناقش الثاني

محمد زكري، الماجستير

بوبي عيدي رحمن، الماجستير

رقم التوظيف: 1986.090320.190310.05

رقم التوظيف: 1988.071422.100310.04

الشعار

ذُرَيْبِي أَنَا لِمَا لَا يُنَالُ مِنَ الْعُلَى

فَصَعْبُ الْعُلَى فِي الصَّعْبِ وَالسَّهْلُ فِي السَّهْلِ

تُرِيدِينَ لِقِيَانِ الْمَعَالِي رَخِيصَةً

وَلَا بَدَّ دُونَ الشَّهْدِ مِنْ إِبْرِ التَّحْلِ

أبو الطيب المتنبي

Biarkan aku meraih kemuliaan yang belum tergapai.

Derajat kemuliaan itu mengikuti kadar kemudahan dan kesulitannya.

Engkau kerap ingin mendapatkan kemuliaan itu secara murah.

Padahal pengambilan madu harus merasakan sengatan lebah.

الإهداء

هديت هذه الرسالة العلمية خصوصا إلى:

فضيلة والدي الكرم ترس فرامونو ووالدتي المحبوبة أمي كلية النصيحة يوصلاني بقوة الدعاء

حفظهما الله في سلامة الدين والدنيا والآخرة.

من تشجعتني في كل وقت وحين كل عائلتي العزاء بارك الله عليهم.

هيئة الأساتذ الأساتذات الذين قد علمواني بالصبر وإخلاص.

ثم جميع أصدقائي الذين يساعدوني ويعاشريني معاشرة حسنة في حياتي اليومية.

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين، فلا عدوان إلا على الظالمين، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله لا نبي بعده.

وبنعمة الله وبنصرته تمت كتابة هذه الرسالة العلمية المتواضعة، وعسى أن تكون نافعة للمؤلف والقارئ ومن له الأمر باللغة العربية. وبجانب ذلك إن هذه الرسالة العلمية لا تتم إلا بمساعدة المشرفين والذين ساعد ماديا وروحيا. ويقدم لهم الشكر والتقدير:

١. فضيلة مدير الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو الأستاذ الدكتور الحاج سراج الدين،

الماجستير على سماحته الذي أتاح لي فرصة أن أتعلم في هذه الجامعة.

٢. فضيلة عميد كلية أصول الدين، الآداب والدعوة لجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو

الدكتور سوحيرمان، الماجستير.

٣. فضيلة رئيسة قسم الأدب مريم الماجستير على مساعدتها مساعدة كثيرة في تسهيل

شئون دراسة الباحث مادام فيها.

٤ . فضيلة رئيس شعبة اللغة العربية وأديها بوبي عيدي رحمن، الماجستير على مساعدته

مساعدة كثيرة في تسهيل شئون دراسة الباحث مادام فيها.

٥ . فضيلة المشرفين الدكتوراندوس سالم بيل فلي، الماجستير وإروين سوريانغرات، الماجستير

الذين أشرفا الباحث على كتابة هذه الرسالة إشرافا تاما حتى تكون كما هي الآن.

٦ . والدين المحبوبين أبي ترس فرامونو وأمي كلية اللذين ربا الباحث تربية جيدة منذ صغري،

اللهم اغفرلي ولوالدي وارحمهما كما ربياني صغيرا، وكذلك لأختي الكبير عصر رحمة

واتي ولأختي الصغير إحسن فراسوتيو ولأختي الصغير نور كملا ساري، لعلنا من عباد

الله الصالحين.

٧ . فضيلة أساتذ وأستاذات الذين علموا الباحث علوما نافعة في هذه الكلية.

٨ . أصدقاء الباحث الذين ساعدوه وشجعوه في إتمام هذه الرسالة.

ويدعو الله عزوجل، أن يجزيهم أحسن الجزاء حتى ينالوا السعادة في الدنيا

والآخرة ويجعل أعمالهم مقبولة لديه أنه، هو السميع الدعاء.

وعرف الباحث أن كتابة هذه الرسالة العلمية غير كاملة. وذلك لقلة علومه
النقصان تجربته فيما يتعلق بكتابة الرسالة العلمية والمباحث التي يبحث عنه. لذلك
يرجو الإقتراحات والانتقادات من القراء والسامعين لتكون هذه الرسالة كاملة.
آمين يا رب العالمين.

بنجكولو، ٢٨ يونيو ٢٠٢١

الباحث


محمود فرالينطو

رقم التسجيل: ١٧١١٣٤٠٠٠٤

مستخلص البحث

التفاعل الإجتماعي في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم (دراسة سوسولوجية أدبية)

الرسالة تركز على كيف أشكال تفاعلات الاجتماعية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم. أهداف هذا البحث هو لمعرفة أشكال تفاعلات الاجتماعية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم. بالتحلي سوسولوجيا الأدب والنظر من الأعمال الأدبي نفسه. أي الكشف عن تفاعلات الاجتماعية الواردة في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم.

هذا البحث هو يقام هذا البحث على أساس دراسة مكتبية من خلال وصف خلفية رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم تم جمع البيانات باستخدام تقنيات التوثيق من مختلف الأدبيات الموجودة. طريقة تحليل البيانات المستخدمة هي طريقة وصفية نوعية من خلال شرح معنى ورسالة الوثائق المدروسة ومن ثم استخلاص النتائج. لنهج المستخدم هو علم اجتماع الأدب، وخاصة علم اجتماع الأعمال الأدبية الذي يدرس التفاعلات الاجتماعية. وخلصت نتائج الدراسة إلى أن شكل التفاعل الاجتماعي في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم احتوى على ثمانية عشر تفاعلاً اجتماعياً تتكون من عشرة تعاون وثمانية صراعات.

أساسية: تفاعل الاجتماعي، الرواية، حمار الحكيم. كلمة

ABSTRAK

التفاعل الاجتماعي في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم (دراسة سوسيولوجية أدبية)

Interaksi Sosial dalam novel Himar al Hakim karya Taufik Hakim

(Studi Sosiologi Sastra)

Fokus permasalahan dalam skripsi ini adalah bagaimana bentuk interaksi sosial yang terdapat didalam novel Himar al-Hakim karya Taufik al-Hakim. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui bentuk interaksi sosial yang terdapat didalam novel Himar al-Hakim karya Taufik al-Hakim. Sedangkan pendekatan yang digunakan adalah pendekatan sosiologi sastra yang ditinjau dari karya sastra itu sendiri, yaitu untuk mengungkap interaksi sosial yang terdapat didalam novel Himar al-Hakim karya Taufik al-Hakim.

Penelitian ini merupakan penelitian kepustakaan (*library research*) dengan menggambarkan latar novel "Himar al-Hakim" karya Taufik al-Hakim. Pengumpulan data dilakukan dengan Teknik dokumentasi dari berbagai literatur yang ada. Metode analisi data yang ditempuh adalah metode deskriptif kualitatif dengan menjelaskan arti dan pesan dari dokumen yang diteliti kemudian ditarik kesimpulan. Adapun pendekatan yang digunakan adalah pendekatan sosiologi sastra khususnya sosiologi karya sastra yang mengkaji tentang interaksi sosial. Hasil penelitian menyimpulkan Bentuk interaksi sosial dalam novel Himar al-Hakim karya Taufik al-Hakim terdapat delapan belas interaksi sosial yang terdiri dari sepuluh kerja sama dan delapan konflik.

Kata kunci: Interaksi Sosial, Novel, Himar al-Hakim.

محتويات الرسالة

- أ. إقرار الباحث
- ب. تقرير المشرف
- ج. تقرير لجنة المناقشة
- د. الشعار
- هـ. الإهداء
- و. كلمة الشكر والتقدير
- ي. مستخلص البحث
- ل. محتويات الرسالة
١. الباب الأول: المقدمة
- أ. حلفية البحث
- ب. أسئلة البحث
- ج. أهداف البحث
- د. أهمية البحث

هـ. توضيح المصطلحات	٥
و. حدود البحث	٦
ز. دراسة السابقة	٦
ح. منهج البحث	٩
ط. هيكل البحث	١١
الباب الثاني: الأساس النظري	١٣
أ. لمحة عن علم الأدب الاجتماعي	١٣
ب. مفهوم الرواية	١٨
ج. مفهوم التفاعل الاجتماعي	١٩
الباب الثالث: لمحة عن توفيق الحكيم ورواية " حمار الحكيم "	٢٥
أ. سيرة الذاتية لتوفيق الحكيم	٢٥
ب. لمحة الرواية " حمار الحكيم "	٣١
الباب الرابع: عروض البيانات	٣٣
أ. التعاون	٣٣

٤١ب. الصراع

٥٢الباب الخامس: الخاتمة

٥٢أ. الخلاصة

٥٣ب. الاقتراحات

٥٤المراجع

الملاحق

سيرة ذاتية للباحث

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

علم الاجتماع الأدبي سوف يضيء تنوع الخيال والعلم، غالبًا ما تعتبر المنطقتان متضادتين.^١ الأدب هو عالم التصميم، وليس الأحداث الحقيقية. والحاجة الملحة لفهم السياقات التخيلية. بسبب القيود، يغزو العقل مثل هذا الخيال اللطيف. لأن قيود العقل غزاها مثل هذا الخيال لطيف.^٢ الأدب دائما ما يجلب التفاعل الاجتماعي. هذا التفاعل هو مصدر قلق خاص لمراجع علم الاجتماع الأدبي. كما أن التفاعل الاجتماعي سيعيد الأعمال الأدبية إلى الحياة. الأدب هو تعبير عام مليء بتنوع التفاعلات. علم الاجتماع الأدبي هو رابط مباشرة بين الأعمال الأدبية والمجتمع.^٣ التفاعل الاجتماعي هو عملية التي يرتبط بها أعضاء الجماعة مع بعضهم البعض عقليا ودافعيًا.^٤

^١ Suwardi Endraswara, *Sosiologi Sastra* (Yogyakarta: Penertit Ombak, ٢٠١٣), hal ٥.

^٢ Suwardi Endraswara, *Bahan Ajar Sosiologi Sastra* (Yogyakarta, ٢٠١١), hal ١٣.

^٣ Suwardi Endraswara, *Sosiologi Sastra*, ٢٠١٣, hal ١٤.

^٤ لطيفة عبادة، التفاعل الاجتماعي و علاقته بالتحصيل الدراسي عند التلاميذ، ٢٠١٤، ص ٢٤.

أحد أشكال العمل الأدبي هو الروايات. الرواية هي واحدة من الأعمال الأدبية في شكل نثر وتولد الخيال الذي يناقش مشاكل حياة المرء أو شخصيته التي تتراوح بين بداية المشاكل وحل المشاكل. لذلك من المهم معرفة العناصر التي تبني رواية في محاولة لفهم الرواية نفسها. بذلك في رواية حمار الحكيم للكاتب توفيق حكيم سيقوم الباحث نمط التفاعل بين الشخصيات في رواية حمار الحكيم وكما معرفة أنماط التفاعل التي سيستخدمها الباحث وجهة النظر الاجتماعية للأعمال الأدبية.

نشرت رواية حمار الحكيم لتوفيق حكيم عام ١٩٤٠ م، وينظر إلى تخصص رواية حمار الحكيم في طبيعة الشخصية الرئيسية المسماة بيك وهو كاتب يحب التنقل، ولا يحب الحشد. بدأت المشكلة عندما اشترى بيك حمارا حديث الولادة قبل يومين ووضعه سرا في الفندق الذي كان يقيم فيه. تصرف ابن الحمار بشكل غريب من الصيام إلى الحليب حتى انعكاس الاهتمام به لفترة طويلة. لأنه لم يأكل ويشرب مات الحمار وجعل بيك يدرك أنه تصرف مثل حمار كان قد اشتراه للتو. الفرار من روعة الحياة التي تغمر الشباب، نحو امرأة من أجل الاهتمام به.

وتنقسم العناصر الاجتماعية عند وليك (Wellek) وواررن (Warren) إلى ثلاثة

أقسام وهي، أولا سوسولوجيا للمؤلف، وهي التي تتعلق بالوضع الاجتماعي

والأيديولوجية الاجتماعية وغيرها التي تهم المؤلف كمنتج للأدب. الثاني سوسيولوجيا لفتح مجالات الأدب، وهي تلك التي تتعلق العمل الأدبي نفسه، الذي يدرس ما هو ضمني في العمل الأدبي وما الغرض منه والثالث سوسيولوجيا للقارئ، وهي مسألة علم اجتماع القارئ وتأثير الأعمال الأدبية على القارئ.^٥

اختار الباحث تحليل رواية حمار الحكيم للكاتب توفيق حكيم باستخدام نهج علم اجتماع الأدب، وخاصة علم اجتماع الأعمال الأدبية لأن العلاقات الاجتماعية العامة سوف تشاهد من خلال هذا العمل الأدبي. من خلال العناصر الجوهرية لجوانب هذا العمل الأدبي، بالإضافة إلى الغرض والولاية الواردة في الرواية يمكن أن تكون معروفة أيضا.

ب. أسئلة البحث

وأما سؤال البحث الذي سوف يحاول الباحث الإجابة عليه فهو كيف أشكال

التفاعلات الاجتماعية في رواية حمار الحكيم؟

^٥ Wiyatmi, *Sosiologi sastra*, (Kanwah Publisher, Yogyakarta, ٢٠١٣), hal ٢٦.

ج. أهداف البحث

وأما هدف البحث الذي يسعى هذا البحث إلى تحقيقه فهو لمعرفة أشكال التفاعلات

الإجتماعية في رواية حمار الحكيم!

د. أهمية البحث

يأتي أهمية البحث هذا الباحث مما يلي:

أ. أهمية النظري

الفائدة النظرية أن يكون هذا البحث مصدر المعرفة والبصيرة التي الأعمال

الأدبية في شكل روايات، بخاصة من حيث تحليل التفاعلات الإجتماعية.

ب. أهمية التطبيقي

من المتوقع أن تضيف نتائج هذه الدراسة نظرة ثاقبة للقراء حول الأعمال

الأدبية في شكل روايات، لا سيما من حيث تحليل التفاعلات الاجتماعي. التفاعل

الاجتماعي هو علاقة متبادلة بين الأفراد بالأفراد والأفراد بالمجموعات والمجموعات

بالمجموعات.

هـ. توضيح المصطلحات

أ. التفاعل الإجتماعي

التفاعل الاجتماعي هو علاقة متبادلة بين الافراد وبين الجماعات وبين الافراد بالمجموعات.

ب. الرواية

الرواية فن أدبي نثري مكتوب بأسلوب سردي، وهي سلسلة من الأحداث التي يتم وصفها على شكل قصة.

ج. حمار الحكيم

حمار الحكيم هي أحد الرواية لتوفيق الحكيم.

د. توفيق الحكيم

توفيق الحكيم هو أحد أديب وكتاب المشهور من مصر. كتاباته على شكل روايات ومسرحيات وقصص، ولد في الإسكندرية في سنة ١٨٩٨م وتوفي سنة ١٩٨٦ م.

و. حدود البحث

لكي يركّز البحث باحث في دائرة بحثه فيحدّده في ضوء ما يلي:

موضوع الرسالة هي عناصر الاجتماعية في الرواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم، ويأخذ الباحث أشكال التفاعلات الاجتماعية، يعني التعاون والصراع. إن هذا البحث يركّز في سوسيولوجيا الأدب.

ز. الدراسات سابقة

في كتابة هذه الدراسة، من الضروري أن يقوم المؤلف بإجراء دراسات حول الدراسات السابقة من أجل توضيح موقف المؤلفة في هذه الدراسة. لاجتناب تكرار البحث السابق. من التالي بعضاً من نفس الأبحاث السابقة أو يكون موضوعات مشابهة فيما يتعلق بالرواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم:

- أنطون سوسنطوا، رواية " حمار الحكيم " لتوفيق الحكيم (دراسة تحليلية سمائية لتشارلز ساندريس بيرس)، قسم اللغة العربية وأدائها، كلية أصول الدين والدعوة والأداب، السنة ١٤٣٩ هـ / ٢٠١٧ م. وأما هدف البحث الذي يسعى هذا البحث إلى تحقيقه فهو: المعرفة علامة الايكونات، المؤشر، الرمز في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم

بنظرية السيميائية لبيرس، ٢. لمعرفة معنى علامة الايقونات، المؤشر، الرمز في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم بنظرية السيميائية لبيرس. في هذه البحث، استخدم الباحثو نظرية النقد الأدبي السماوي تشارلز ساندرز بيرس. والنتائج من هذا البحث بنظرية السيميائية ليرس الأ يقون ٢٤ مثل: مسكون (الأشباح)، مؤشر ١٧ مثل: أصفر بفمي وأترنم (علامة فة فرح صدره)، ورمز ٢٤ مثل: رباط أحمر (رابطة على رقبة الحمار).

- محمد رفقى رفاعي. كلام الإنشائي في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم (دراسة تحليلية بلاغية). بحث جامعي. قسم اللغة العربية وأدبها. كلية العلوم الإنسانية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية الإسلامية بمالانج. ٢٠١٧ م. ويهدف هذا البحث إلى معرفة الحوادث التي تدل على كلام الإنشاء الطلبي في رواية حمار الحكيم ولمعرفة أنواع كلام الإنشاء الطلبي في رواية حمار الحكيم. قام هذا البحث باستخدام المنهج البحث الكيفي الوصف بنوع البحث دراسة المكتبية حيث كان دراسته تتناول بقراءة الكتب والوسائل غير الإحصائية. ونتائج هذا البحث هي كانت الرواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم تتضمن فيها ٣٠ عبارات تدلّ عليها اشكال الكلام الإنشائي الطلابي. وأنواع

الكلام الإنشائي الطلابي في الرواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم هي: الأمر، والأستفهام، والنداء، والتمني.

- معصومة الأبدية، القيم الإجماعية في الرواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم (دراسة سوسيولوجية الأدبية) قسم اللغة العربية وأدبها، كلية أصول الدين والدعوة والأداب، السنة ١٤٤٠ هـ / ٢٠١٩ م. وأما هدف البحث الذي يسعى هذا البحث إلى تحقيقه فهو: ١. لمعرفة أشكال القيم الاجتماعية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم، ٢. لمعرفة أجناس القيم الإجماعية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم. وخلصت نتائج الدراسة شكل القيم الاجتماعية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم هناك ثمانية قيم، وهي المساعدة، والقرباة، والرعاية، وقيمة الانتماء، والانضباط، والتعاطف، والتسامح، والتعاون وأنواع القيم الاجتماعية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم هناك خمس هي القيم الدينية، والقيم الأخلاقية، وقيمة الشجاعة، وقيمة الجمال، وقيمة الحيوية.

ح. منهج البحث

١. نوع البحث ومدخله

منهج البحث هي طريقة لاكتساب المعرفة حول كائن معين. يقام هذا البحث على أساس دراسة المكتبي لأن المصادر في هذا البحث تؤخذ من أنواع الكتابة كتباً كانت أم مصادر أخرى المتعلقة بموضوع البحث. النهج المستخدم هو نهج نوعي في شكل وصفي. البحث النوعي هو عملية بحث تجري بشكل طبيعي وفقاً للظروف الموضوعية دون أي تلاعب البيانات. منهج البحث الأدبي هي منهج التي يختارها الباحث من خلال اعتبار شكل ومحتوى وطبيعة الأدب موضوع الدراسة.^٦

٢. بيانات ومصدر البيانات

إن البيانات لهذا البحث هي الكلمات التي دخلت عليه التفاعل الإجتماعية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم.

^٦ Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, (CAPS: Yogyakarta, ٢٠١٣). Hal. ٨.

وأما مصادر هذه البيانات فهي رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم ومن مصادر آخر
مثل كتب وسجل والمقالات.

٣. منهج جمع البيانات

استخدم الباحث في هذه البحث طريقة التوثيق في جمع البيانات. طريقة التوثيق
هو طريقة أو نظام لإعطاء أو جمع واختيار ومعالجة وتقديم المعلومات بناءً على
المعلومات أو الاقتباسات أو المراجع الأخرى التي يمكن تقديمها في مسائل مختلفة في
البحث ومراجعة البيانات اللاحقة. باستخدام طريقة التوثيق، يمكن جمع البيانات
الواردة في الرواية كمكان للبيانات لاستخدامها كمعلومات في شكل دليل على أن
البيانات قد تم فحصها. علاوة على ذلك، يمكن تحليل البيانات التي تم جمعها وفقاً
للمنهج المستخدم.

٤. منهج تحليل البيانات

تقنية تحليل البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي تحليل المحتوى. عرف
أريكنتوا (Arikunto)، يعد تحليل المحتوى طريقة علمية لدراسة الاستنتاجات أو
الظاهرة واستنباطها باستخدام المستندات (النص). يتم تفسير تحليل المحتوى أيضاً

على أنه تقنية منهجية لتحليل معنى الرسائل وكيفية التعبير عن الرسائل.^٧ اتخذ الباحث الخطوات التالية.

- قراءة واستوعب رواية حمار الحكيم للتوفيق الحكيم.
- تحليل العناصر الجوهرية في شكل شخصية وتوصيف وموضوع.
- تحليل العناصر الخارجية في شكل تفاعلات الإجتماعيا في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم.
- اختتام نتائج الدراسة.

ط. هيكل البحث

ستتبع منهجية كتابة فك التشفير التنسيق كما يلي:

- الباب الأول، في هذا القسم سوف يصف الباحث الوصف بشكل عام. بالنسبة لما يتضمنه هذا القسم، أي الخلفية، أهداف البحث، فوائد البحث، ولماذا اهتمت كتابة هذا البحث.

^٧ Purbani, Widyastuti, *Metode Penelitian Sastra*, hal ٨.

- الباب الثاني، الباب الثاني، في هذا القسم العديد من النظريات حول الأدب ورواية وعناصر الداخليّة والخارجية والأدب الاجتماعيّ.
- الباب الثالث، في هذا القسم، نتائج البحث الذي قام به المؤلّف، في شكل بيانات مكتوبة مع اقتباس عن رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم الذي يظهر العناصر الاجتماعيّة.
- الباب الرابع، - هذا الجزء هو الجزء الأخير وهو الختام الذي يتكون من استنتاجات واقتراحات للكتابة التي تمّ تنفيذها.

باب الثاني

الأساس النظري

أ. لمحة عن علم الأدب الاجتماعي

الفظ سوسولوجيا " Sosiologi " يتكون على كلمة Sosiologi فالكلمة الأول أصله من كلمة Sosio (اللغة الإغريقية) Sositis بمعنى الجماعة، التوحيد، الصاحب، الصديق. و Logi / Logos بمعنى القول، الكلام، التمثيل. التطورات اللاحقة يلاقي تغييرا في المعنى. Sositis بمعنى المجتمعات، Logi / Logos بمعنى فالسوسولوجيا معناه علم يدرس علاقة بين الناس في المجتمع عموما و معقولا و تجريبيا.^١

مفهوم علم الاجتماع ومعنا انفعال الاجتماعي علم الاجتماع هو علم يهدف إلى فهم الفعل الاجتماعي بطريقة شارحة ويفسر بذلك أسبابه في تتابعه وتأثيراته. الفعل هو هنا سلوك إنساني، كلما وبالقدر الذي يربط به القائم بالفعل أو القائمون

^١ Noman Kutha Ratna, *Paradigma Sosiologi Sastra*, (Pustaka Pelajar, Yogyakarta, ٢٠١٣), Hal

به معنى ذاتيا، يجب أن يكون الفعل " الاجتماعي " ذلك الفعل الذي يتبع في معناه المقصود من قبل فاعله أو فاعليه سلوك أفراد آخرين ويتوجه في تتابعه حسب ذلك.^٢

كان مصطلح علم الأدب الاجتماعي في اللغة الإندونيسية معروف بسوسولوجيا الأدب " Sastra " . في كلمة الأدب أصله من كلمة Sas السنسيكيرتا بمعنى التعليم والأوامر والإرشاد. و ra بمعنى الات للتعليم. فالأدب هو مجموعة الات للتعليم.^٣ سوسولوجيا الأدب هو نظام غير متبلور وغير محدد التعريف، ويتألف من عدد من الدراسات التجريبية والتجارب المتنوعة والمتنوعة على نظريات أكثر عمومية، ولكل منها شيء واحد مشترك يتعامل مع العلاقة بين الفن والمجتمع.^٤ الأدب من كلمة (literature) في الإنجليزية، و (literature) في الفرنسية. التي تطلق على كل شيء قيد الطبع، أو كل ما يكتب باللغة، مهما كان أسلوبه، ومهما يكن موضوعه وهكذا، كل ما ينتجه العقل والشعور.

^٢ محمد الجوهري، مفاهيم أساسية في علم الاجتماع، (المركز الثقافي الألماني، القاهرة) ٢٠١١. ص ٢٨.

^٣ Noman Kutha Ratna, *Paradigma Sosiologi Sastra*, (Pustaka Pelajar, Yogyakarta), ٢٠١٣, hal

١.

^٤ Faruk, *pengantar Sosiologi Sastra*, (Pustaka Pelajar, Yogyakarta), ٢٠١٧. Hal ٤.

عرف الدكتور شوقي ضيف الأدب على النحو الآتي هو الكلام الإنشائي البليغ الذي يقصد به التأثير في عواطف القراء والمستمعين، سواء أكان شعرا أم نثر. في حين يعرفه الدكتور محمد حسن عبد الله بالقول إنه التعبير عن تجربة إنسانية بلغة تصويرية، هدفها التأثير، وفي شكل فني جمالي قادر على توصيل تلك التجربة.^٥

الأدب وهو مجموعة الآثار المكتوبة التي يتجلى فيها العقل الإنساني بالانشاء او الفن الكتابي. وكان مفهوم الأدب في القديم يدل على الدعوة والتذيب الخلقى والتربية والتعليم، ثم توسع مفهومنا على تعليم الأخبار ورواية الشعر والنثر. ثم تحدد المعنى فاصبح يدل على التعبير باللفظ الجميل.^٦ سوسيولوجي الأدب هو فهم للأعمال الأدبي من خلال النظر في الجوانب الاجتماعي أو العلاقة الديالكتيكية بين الأدب إلى المجتمع.^٧

^٥ أنور عبد الحميد الموسى، علم الاجتماع الأدبي، (دون المطبع، دار النهضة العربية)، دون السنة، ص ١٦

^٦ نور هدايات، الحوال اللغة العربية وادبها (Pustaka pelajar, Yogyakarta)، دون السنة). ص ١٢

^٧ Noman Kutha Ratna, *Paradigma Sosiologi Sastra*, (Pustaka Pelajar, Yogyakarta, ٢٠١٣), hal ٢-٣

لا يمكن فصل وجود الأعمال الأدبية عن العلاقة المتبادلة بين المؤلف والمجتمع والقارئ. أصبحت هذه العلاقة أساسًا لتقسيم علم اجتماع الأدب بواسطة ريني ويليك (Renne Wellek) وأغستي وارين (Aguste Warren)، وهي:

١. سوسيولوجيا للمؤلف

سوسيولوجيا للمؤلف هو الدراسات الاجتماعية للأدب التي تركز على المؤلف، حيث يعتبر مؤلف الأعمال الأدبية كائنًا اجتماعيًا يرتبط وجوده بمكانته الاجتماعية في المجتمع، وهي الأيديولوجية التي يلتزم بها. موقعه في المجتمع وعلاقته بالقارئ. في إنشاء الأعمال الأدبية، يكون تدخل المؤلف حاسمًا للغاية. يحدد المؤلف الواقع الذي يصوره العمل الأدبي.^٨ سوسيولوجيا للمؤلف يسأل في الوضع الاجتماعي، والأيديولوجيا الاجتماعية، وغيرها، والتي تتعلق بالمؤلف كمنتج أدبي.^٩

^٨ Wiyatmi, *Sosiologi sastra*, (Kanwah Publisher, Yogyakarta, ٢٠١٣), hal ٢٥.

^٩ Sujarwa, *Teori Sosiologi Sastra*, (pustaka pelajar, yogyakarta, ٢٠١٩), hal ٢٩.

٢. سوسيولوجيا الأعمال الأدبية

سوسيولوجيا الأعمال الأدب الذي يدرس الأعمال الأدبية فيما يتعلق بالمشاكل الاجتماعية الموجودة في المجتمع. يفحص سوسيولوجيا الأعمال الأدبية الأعمال الأدبية المتعلقة بمحتوى الأعمال الأدبية، وكذلك الأشياء المتضمنة في الأعمال الأدبية.^{١٠} يهتم سوسيولوجيا الأعمال الأدب بالعمل الأدبي نفسه، وهو موضوع الدراسة، أي ما هو معنى العمل الأدبي وما هو الغرض منه.^{١١}

٣. سوسيولوجيا القراء.

سوسيولوجيا القراء هو نموذج للدراسة الاجتماعية التي تركز على العلاقة بين الأعمال الأدبية والقراء. تشمل مجالات الدراسة مشكلة القراء والأثر الاجتماعي للأعمال الأدبية، وكذلك مدى تعريف الأعمال الأدبية أو اعتمادها على خلفيات الاجتماعية والتغيرات والتطورات الاجتماعية.^{١٢} سوسيولوجيا القارئ الذي يهتم بالقارئ والتأثير الاجتماعي للمصنفات الأدبية.^{١٣}

^{١٠} Wiyatmi, *Sosiologi sastra*, hal ٤٥.

^{١١} Sujarwa, *Teori Sosiologi Sastra*, hal ٢٩.

^{١٢} Wiyatmi, *Sosiologi Sastra*, hal ٦٠.

^{١٣} Sujarwa, *Teori Sosiologi Sastra*, hal ٢٩.

ب. مفهوم الرواية

إن الأصل في مادة (روى) في اللغة العربية، هو جريان الماء، أو وجوده بغزارة، أو ظهوره تحت أي شكل من الأشكال، أو نقله من حال إلى حال أخرى. ثم جاءوا إلى هذا المعنى فأطلقوه على ناقل الشعر فقالوا: راوية، وذلك التوهمهم وجود علاقة النقل أولاً، ثم لتوهمهم وجود التشابه المعنوي بين الري الروحي الذي هو الارتواء المعنوي من التلذذ بسماع الشعر أو استظهاره بالإنشاد، والارتواء المادي الذي هو العب في الماء العذب البارد الذي يقطع الضماً.^{١٤}

الرواية لغة الشعر، ناقله، من مادة (روى) الحديث والشعر رواية، حملة ونقله، وهو راو، وجمعه رواة، والراوي: راوى الحديث أو حامله، والرواية: مؤنث الراوي، ومن كثرت روايته، وهنا " التاء للمبالغة " والرواية بمعنى القصة الطويلة. والرواية اصطلاحاً هي قصة طويلة تعني موضوعها من موضوعات الإنسانية، ومن أنواعها السياسية والتاريخية والنفسية.^{١٥}

^{١٤} عبد الملك مرتاض، نفس المرجع، (الكويت، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب). ص ٢٢.

^{١٥} حسن شوندى، رؤية إلى العناصر الرواية. (د.م.د.ن، تاريخ الوصل، ١٣٩٠/٤/٧ هـ، ش) ص ٥١.

الرواية فن أدبي نثري مكتوب بأسلوب سردي، وهي سلسلة من الأحداث التي يتم وصفها على شكل قصة، والرواية جزء من الثقافة البشرية لألف عام مضت، ولا تزال تحتفظ بهذه المكانة إلى وقتنا الحاضر، وذلك على الرغم من بعض التغييرات التي طرأت على طرق عرضها وتكوينها عبر الزمن، وهي تختلف عن القصص والقصائد في جوانب رئيسية، أهمها أنّ الرواية عبارة عن كتاب، في حين أنه لا يمكن اعتبار الكتب جميع روايات.^{١٦}

ج. مفهوم التفاعل الاجتماعي

يؤدي الأدب دائماً إلى تفاعل اجتماعي، والتفاعل الاجتماعي هو أيضاً ما ينشط الأعمال الأدبية. تعيش الشخصيات في الأعمال الأدبية دائماً في خطاب التفاعل.^{١٧} التفاعل الاجتماعي هو عملية التي يرتبط بها أعضاء الجماعة مع بعضهم البعض عقلياً ودافعياً وفي الحاجات والرغبات والوسائل والأهداف والمعارف. ويقصد أيضاً بالتفاعل الاجتماعي التأثيرات المتبادلة التي تحدت بين الأفراد

^{١٦} mawdoo3.com diakses pada Kamis ١٥ April ٢٠٢١. تعريف الرواية - موضوع

^{١٧} Suwardi Endraswara, *Sosiologi Sastra* (Yogyakarta: Penertit Ombak, ٢٠١٣), hal ١٤.

والجماعات بحيث يؤثر ويتأثر بالأخر، إذ يبدأ كل شخص بفعل اجتماعي يعقبه رد فعل، يصدر عن شخص آخر ويحدث ذلك في محاولة من الأفراد لحل مشاكلهم وفي كفاحهم من أجل الوصول إلى الأهداف. كما عرف " حامد زهران " التفاعل الاجتماعي بأنه " ما يحدث عندما يتصل فردان أو أكثر ويحدث نتيجة لذلك تعديل السلوك ". وبالتالي التفاعل الاجتماعي هو العملية التي يؤثر بها الناس على بعضهم البعض خلال تبادل للأفكار المشتركة، والمشاعر وردود الفعل.^{١٨}

إن عمليات التفاعل الاجتماعي تتم عبر وسائط مخطط منيفها إلى نوعين رئيسيين:

١. الوسائط اللفظية:

ونظم الكلام الذي يدو مستخدمة باشكاله وأنماطه المختلفة من قبيل إعطاء تعليمات، طرح أسئلة، إلقاء معلومات وأفكار، مدح وشرح وإلقاء أوامر وتعليمات.

^{١٨} لطيفة عبادة، التفاعل الاجتماعي وعلاقته بالتحصيل الدراسي عند التلاميذ، (٢٠١٤)، ص ٢٤.

٢. الوسائط غير اللفظية:

وتتضمن كل ما هو غير لفظي وكل ما يشكل مثيرا ومنبها لاستجابات سلوكية مختلفة تسهم في إحداث عملية التفاعل الاجتماعي وتنشيطها مثل حركات الجسم والأطراف والإيماءات بالجسم والرأس واليدين وتعبيرات الوجه والملابس والألوان والأصوات غير الكلامية والاقتراب والابتعاد والملامسة الجسدية كالمصافحة وغيرها واستخدام الأدوات والأجهزة والروائح المختلفة.^{١٩}

ينجم عن التفاعل الاجتماعي صور وأشكال مختلفة تتمثل في (التعاون، التكيف، المسايرة، الخضوع، الطاعة، الصراع، العدوان، التطوع، الحب، المساندة). عمليات التفاعل الاجتماعي بحسب أثرها في الروابط الاجتماعية: يمكن تصنيف عمليات التفاعل الاجتماعي بحسب تأثيرها في الروابط الاجتماعية في ثلاثة أنماط من العلاقات الاجتماعية تنشأ عن التفاعل الاجتماعي وهي:

^{١٩} أحمد جلول، التفاعل الاجتماعي ومختلف صورته، مجلة الباحث في علوم الإنسانية والاجتماعية، (مارس،

١. علاقة إيجابية متبادلة: وهي عمليات تؤدي إلى زيادة الروابط الاجتماعية وتقوية

العلاقات بين الأفراد والجماعات، وهي أقرب إلى علاقات التجاذب كما يحدث في جماعات التعاون والتطوع.

٢. علاقة سلبية متبادلة: وهي العمليات المؤدية إلى التنافر بين الأفراد والجماعات

وإضعاف الروابط والعلاقات الاجتماعية، وهي أقرب إلى علاقات التنافر كما يحدث في جماعات الصراع والعدوان.

٣. علاقة تجمع بين السلب والإيجاب: وتنطوي على مواقف تجاذب ومواقف تنافر،

كما يحدث في الكثير من الجماعات الكبيرة نسيباً كالأندية والجمعيات والأحزاب

السياسية.^{٢٠}

ينجم عن التفاعل الاجتماعي صور وأشكال مختلفة أي:

١. التعاون

^{٢٠} أحمد جلول، التفاعل الاجتماعي ومختلف صورته، مجلة الباحث في علوم الإنسانية والاجتماعية، (مارس،

يظهر التعاون عند الناس على دراية بنفس المصالح في نفس الوقت، وإدراك أن هذه المصالح المشتركة يمكن تحقيقها بسهولة أكبر إذا تم تنفيذها معًا.

٢. الصراع

الصراع هو عملية اجتماعية، يصاحب الصراع تهديدات أو عنف، جسديًا أو غير جسدي.

٣. المنافس

المنافس هو عمل اجتماع يستولي فيها الأفراد أو الجماعات على شيء هو مركز الاهتمام من خلال محاولة جذب الانتباه أو زيادة التحيز دون أن يصاحبها أعمال عنف أو تهديدات ولكن عن طريق تحسين نوعية الذات.^{٢١}

^{٢١} Rowlan Bismark Fernando Pasaribu, *Sosiologi dan Politik*, Hal ٤٣-٤١.

الباب الثالث

أ. سيرة الذاتية لتوفيق الحكيم

ولد توفيق الحكيم في الإسكندرية سنة ١٨٩٨ لأب كان يشتغل في السلك القضائي، من قرية (الدلنجات)، إحدى أعمال إيتاي البارود بمديرية البحيرة. وورث هذا الأب عن أمه ضيعة كبيرة، فهو يُعَدُّ من أثرياء الفلاحين وقد تعلم وانتظم في وظائف القضاء، واقتن بسيدة تركية، أنجب منها توفيقاً، وكانت صارمة الطباع، تعتر بعنصرها التركي أمام زوجها المصري، وتشعر بكبرياء لآحد لها أمام الفلاحين من أهله وأقاربه.

وقضت أيامها الأولى مع الطفل بين هؤلاء الفلاحين في الدلنجات، فكانت تعزله عنهم وعن أترابه من الأطفال، وتسد بكل حيلة أي طريق يصله بهم. ولعل ذلك ما جعله يستدير إلى عالمه العقلي الداخلي، إذ كانت تغلق في وجهه كل الأبواب التي تصله بالعالم الخارجي. ولما بلغ السابعة من عمره ألحقه أبوه بمدرسة

دمنهوور الابتدائية، وظل بها ردحا من الزمن، حاول فيه أن يحجر نفسه من وثاق أمه وحياء الانفراد التي أخذته بها، ولكنه لم يستطع إلا في حدود ضيقة.^١

ولم يلبث توفيق أن أُلّف في سنة ١٩٢٢ مجموعة من المسرحيات مثلت بعضها فرقة عكاشة على مسرح الأزيكية، منها (المرأة الحديدية)، و (الضيف الثقيل)، و (على بابا). وهي في جملها محاولات ناقصة.

وتخرج توفيق في الحقوق سنة ١٩٢٤ وزين لأبيه سفره إلى باريس لإكمال دراسته في القانون، ووافق الأب على رغبته، وهناك أمضى نحو أربع سنوات لم يعكف فيها على دراسة القانون، وإنما عكف على قراءة القصص وروائع الأدب المسرحي في فرنسا وغير فرنسا، وشغف بالموسيقى الغربية شغفا شديدا، واستطاع بما لأبيه من ثراء أن يعيش في باريس عيشة فنية خالصة، فوقته كله موزع بين المسارح والموسيقى والتمثيل، وهو في أثناء ذلك يقرأ ويفهم ويتمثل ثقافات العصور الغابرة والمعاصرة. واستقر في ضميره أنه أعد ليكون أديب وطنه القصصى والمسرحي.

^١ شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر، (القاهرة: دار المعارف) ص ٢٨٨.

ورأي أوربا تؤسس مسرحها على أصول المسرح الإغريقي فتحول إلى هذا المسرح يدرسه، ويتقن درسه وما انتهى إليه من تطور على أيدي الغربيين المحدثين، كما أخذ يدرس القصة الأوربية ومدى تمثيلها لروح أقوامها وأحوالهم النفسية والاجتماعية. ووعى ذلك كله وعية دقيقة، وأخذ يحاول كتابة قصة تصور كفاح الشعب المصري في سبيل الحرية، فكتب قصته (عودة الروح)، وحاول أن يكتبها بالفرنسية، ثم حولها إلى العربية ونشرها في سنة ١٩٣٣ في جزئين. وفيها يعرض المحيط الاجتماعي في بلاده قبل ثورة سنة ١٩١٩ واختار لذلك أسرة متباينة الأمزجة، هي نفس الأسرة التي كان يعيش معها بالقاهرة أسرة عميه وعمته وما اضطربوا فيه من علاقات. وهو نفسه محسن الفتى المراهق الذي وقع في حب جارة له، هي فتاة ضابط متقاعد، وكانت واقعية النظر، فلم تجر معه في حبه أشواطاً بعيدة، بل انصرفت عنه إلى شاب كانت تعجب به، ويتعكر صفو السلام بين أسرتها وأسرته. وفي الجزء الثاني من القصة نرى محسناً في الريف، ونسمع خلال فنون من الحوار الى دفاع عن الفلاح المصري وعراقة روحه، تلك الروح التي أنشأت عصر الفراعنة، والتي تنشئ نضمتنا الحديثة. ويعود إلى القاهرة ليرى حبه يتحطم وتنشب الثورة المصرية ويضطرب

أفراد الأسرة فيها ويتحدون في مثل أعلى سام، هو الجهاد في سبيل الحرية. وقد كتبت هذه القصة في كثير من جوانبها بلغتنا العامية.^٢

ظهرت أولى مسرحيات توفيق الحكيم عام ١٩٣٣، ومن ذلك التاريخ ظهر له أكثر من عشرة آثار أدبية تناثرت على جبين السنين الخمس التي انقضت منذ نشر مسرحيته الأولى (أهل الكهف) في طبعة أنيقة عن دار مطبعة مصر بالقاهرة. فقبول صدور المسرحية بضجة من كتاب مصر وقادة الأدب فيها، واعتبرها البعض قطعة من الفن الخال، وأن شخص كتبها ماترلنك مصر وهكذا في ضجة ثارت في الدوائر الأدبية ارتفع اسم توفيق الحكيم كأعظم كاتب مسرحي في اللغة العربية. وأعيد طبع المسرحية بعد أشهر من الطبعة الأولى، وخرجت عن مطبعة الاعتماد للتداول بين الجمهور.^٣ وتوفي في القاهرة سنة ١٩٨٧م.

^٢ شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر، ص. ٢٨٩-٢٩٠.

^٣ إسماعيل أدهم، توفيق الحكيم، (هنداوي، القاهرة، ٢٠١٢). ص ٨٣.

ولتوفيق الحكيم مجموعة من المقالات والترجمات. وأما الرواية له منها:

رقم	الروايات	تاريخ أول طبعة
١	شهر زاد	١٩٣٦
٢	حمام الحكيم	١٩٤٠
٣	السياسة والسلام	١٩٥٠
٤	الزمار	١٩٥٠
٥	بيت النمل	١٩٥٠
٦	المخرج	١٩٥٠
٧	نعرف كيف يموت	١٩٥٠
٨	أملك اوديب	١٩٥٠
٩	عدالة وفن	١٩٦١
١٠	صلاة الملائكة	١٩٨١
١١	الأيدى الناعمة	١٩٨١
١٢	شاعر على القمر	١٩٨١
١٣	الورطة	١٩٨١
١٤	عودة الروح	١٩٨٤

أما المسرحيات:

رقم	المسرحية	تاريخ اول طبعة
١	اهل الكهف	١٩٣٣
٢	شهرزاد	١٩٣٤

١٩٣٩	براكسا أو مشكلة الحكيم	٣
١٩٤٠	أهل الكهف	٤
١٩٤٣	بجماليون	٥
١٩٤٣	سليمان الحكيم	٦
١٩٥٠	براكسا أو مشكلة الحكيم	٧
١٩٥٠	بجماليون	٨
١٩٥٠	يلسمان الحكيم	٩
١٩٥٠	نهر الجنون	١٠
١٩٦٠	رحلة إلى الغد	١١
١٩٦٦	ياطالع الشجرة	١٢
١٩٨١	الطعام لكل الفم	١٣
١٩٨١	شمس النهار	١٤

أما قصص:

رقم	قصص	تاريخ أول طبعة
١	عهد الشيطان	١٩٣٨
٢	سلطان الظلام	١٩٤١
٣	عدالة وفن	١٩٥٣
٤	أرني الله	١٩٥٣
٥	ليلة الزفاف	١٩٦٦

أما ترجمات الكيب:

رقم	الكتاب	تاريخ أول طبعة
١	الرباط المقدس	١٩٤٤
٢	حماري قال لي	١٩٥٤
٣	أرني الله	١٩٥٥
٤	الورطة	١٩٦٩

ب. ملحة الرواية "حمار الحكيم"

رواية حمار الحكيم ألفها توفيق الحكيم عام ١٩٤٠ م تمتاز هذه القصة ببساطة أسلوبها و تصويرها أحداث واقعية بطريقة لا تخلو من الطرافة والمتعة وذلك من خلال ذكره كيف اشترى حمارا صغيرا من أحد الفلاحين لمجرد أنه أعجب بشكله مع ذكره المواقف الطريفة التي حدثت معه عندما اشترى هذا الحمار الصغير وإقامته في الفندق وإدخال الحمار إلى غرفته من دون أن يشعر أحد بذلك وذلك بعد أن دفع بعض النقود لأحد الخدم و ركز توفيق الحكيم في روايته على ذكر أحوال الريف المصري و ما فيه من الفقر و قلة الاهتمام بأمور الصحة و النظافة عند أهل الريف فهم

بحاجة إلى توعية و إرشاد و قارن توفيق الحكيم في روايته بين الريفي المصري والريفي الفرنسي وذلك حتى يبين لرفيقه الفرنسي أسباب تدني وضع الريف وقد تأمل توفيق الحكيم أن يتحسن الوضع مع مرور الوقت ذلك من خلال تحسين وضع المرأة الريفية وبين توفيق الحكيم في نهاية الفرق بين المخرج السنمائي وكاتب الرواية بطريقة مبسطة و سهلة و مقنعة بالإضافة للوصف الرمزي لموت حمارة الصغير.

يمتاز أسلوب توفيق الحكيم في روايته ببساطة أسلوبه واستخدامه العبارات بالعامية المصرية خاصة عندما يقوم بالحوار من أجل أن يبين طرافة المواقف التي يقع فيها.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أشكال التفاعلات الإجتماعية في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم.

في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم هناك أشكال من التفاعل الإجتماعية، منها:

أ. التعاون

التعاون هو عند الناس على دراية بنفس المصالح في نفس الوقت، وإدراك أن هذه المصالح المشتركة يمكن تحقيقها بسهولة أكبر إذا تم تنفيذها معًا.^١ في رواية الحمار الحكيم لتوفيق حكيم هناك أشكال التعاون، منها:

١ - سيدنا البك أمر ، أمره يمشي على رقبتنا ...

فأطبق الفلاح يده على عنق الجحش وصاح :

- ثلاثين قرش ! .. هو فرخة رومى ! ..

- عيب يا جدع انت ترد على البك الكلام ...

- والله ما أفرط فيه بأقل من أربع برايز !...^٢

^١ Rowlan Bismark Fernando Pasaribu, *Sosiologi dan Politik*, Hal ٤١.

^٢ توفيق الحكيم، حمار الحكيم، (مصر: دار مصر للطباعة، مجهول السنة)، ص ١٣.

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة "سيدنا البك أمر، أمره يمشي على رقبته" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى بائع الصحف، نمط التفاعل التعاوني بين البك وبائع الصحف، يتم التعاون بين البك وبائع الصحف، هدف الحصول على الحمار التي يبيعها المزارع.

٢ . فقد صارت في يده البضاعة قسرًا. فالتفت إلى قائلاً:

- هات يا بك الثلاثين (قروش)..

فتردد البائع وتراخى ولكنه أراد مع ذلك أن يحتج قليلاً فأغلق الرجل فمه بقبضته وصاح:

- اسكت الا (أخرشمك) ، ... هات يا سيدنا البك الفلوس واستلم الجحش مبارك

عليك ! .. بيعة حلال بنت حلال!^٣

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة "هات يا بك الثلاثين (قروش). فتردد البائع وتراخى ولكنه أراد مع ذلك أن يحتج قليلاً فأغلق الرجل فمه بقبضته" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى بائع الصحف، نمط التفاعل التعاوني بين البك وبائع الصحف، يتم التعاون بين

^٣ توفيق الحكيم، حمار الحكيم، ص ١٣.

البك وبائع الصحف، هدف الحصول على الحمار التي يبيعها المزارعون وهذه بيعة حلال بنت حلال.

٣ - لكن..أنا داخل أحلق..

فأجاب بائع الصحف من الفور..

- تفضل حضرتك احلق في أمان الله..وانا أقعد لك (بلاقافيه) بالجحش على الباب

في انتظارك..^٤

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة "تفضل حضرتك احلق في أمان الله..وانا أقعد لك (بلاقافيه) بالجحش على الباب في انتظارك." في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى بائع الصحف، نمط التفاعل التعاوني بين البك إلى بائع الصحف بعد أن اشترى المدافع حمارًا من مزارع، لكن البك أريد أن يحلق أولاً قبل أن يعود إلى الفندق وكان الحمار في حراسة وبائع الصحف تظر عند الباب حانوت الحلاق. هدف التعاون هو أن يكتسب لثمها سرورا من البك.

٤ . فقلت للحلاق أن يؤدي عنى الشمن من صندوقه...فأداه...وانصرف الفلاح.^٥

^٤ توفيق الحكيم، حمار الحكيم،.....، ص ١٤ .

^٥ توفيق الحكيم، حمار الحكيم،.....، ص ١٥ .

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة "فقلت للحلاق أن يؤدي عنى الثمن من صندوقه... فأداه... وانصرف الفلاح" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك للحلاق، نمط التفاعل التعاوني بين البك إلى الحلاق، يحدث هذا التعاون لأن البائع يطلب الدفع للبك، لكن البك لا يملك المال. واستعارها البك من الحلاق وهو أعارها، هدف التعاون هو أن يؤدي عنى الثمن من صندوقه.

٥. فأومات إلى أحد الخدم الواقفين ببابه... فأقبل نحوي... و هو نوبى أمين اعتاد أن يقوم بخدمتى

و يعنى بأمرى واعتدت أن أسخو عليه وأبذل له فى العطاء.. فلما دنا منى أريته الجحش فى يد)

السمسار).. وطلبت إليه همسًا أن يحمله بين ذراعيه ويصعد به (سلم الخدم) ويضعه خفية

فى حمار حجرتى.. فحملك الرجل فى وجهى بعينيه.. فأخرجت من جيبى قطعة فضية

دسستها فى كفه، أفاقته من عجبه، وهيأته لصنع المستحيل.^٦

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة " وطلبت إليه همسًا أن يحمله بين ذراعيه ويصعد به (سلم الخدم) ويضعه خفية فى حمار حجرتى" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى الخدم، نمط التفاعل التعاوني بين البك إلى الخدم، يحدث هذا التعاون لأن أراد المدافع أن يأخذ حماره فى الغرفة دون علم مدير

^٦ توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ١٩.

الفندق وأمر بحمل الحمار عبر سلم الخادمة، وحصلت الخادمة على الشريحة الفضية، هدف التعاون هو أن أحضر الحمار إلى الغرفتي.

٦. ونظرت إلى بائع الصحف فرأيتته يفرك كفيه في انتظار الأجر. فدفعت إليه هو الآخر قطعة

فضية لثمها سرورا... وانصرف.^٧

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة "فدفعت إليه هو الآخر قطعة فضية لثمها سرورا" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى بائع الصحف، نمط التفاعل التعاوني بين البك إلى بائع الصحف، يحدث هذا التعاون لأن بائع الصحف مرافقه البك من شراء حمار إلى نقله إلى غرفته في فندق، ويريد بائع الصحف الحصول على راتب من البك، هذا التعاون هو تبادل بين الخدمات والمال.

٧. إذا أذنت فيني أتولى عنك هذه المهمة .. فإن المرأة على كل أحذق .. يمثل هذا العمل

وأجدر ..

- إنها منة عظيمة وفضل منك يا سيدتي .. لا أنساه.^٨

^٧ توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ١٩.

^٨ توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ٢٨.

تبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة" إذا أذنت فيني أتولى عنك هذه المهم" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى سيدتي، يحدث هذا التعاون لأن البك لم تقدم شيئا من اللبن على الحمار ولم تكن قط أبا ولا تعرف كيف تعطي الحليب للحمار، هدف التعاون هي سيدة تريد أن تتولى عن هذه المهمة لتقدم شيئا من اللبن على الحمار.

٨. وفيه تعجل الشركة بقسط وافر من المبلغ يدفع عند توقيع العقد .. هنا فقط بدأت انظر إلى

الأمر كله بعين الجد محدثا نفسى : ليس بيني وبين أن أقبض مائتين من الجنيهات إلا أن

أضع إمضائي ها هنا؟ وعندئذ شعرت بسلطان المال... وأدركت أن المال قدير أحيانا على تقرير

مصير...^٩

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة " ليس بيني وبين أن أقبض مائتين من الجنيهات إلا أن أضع إمضائي ها هنا" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى المخرج، يحدث هذا التعاون لأن تم إغراء البك بمبلغ

^٩ توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ٣٦.

المال الذي عرضته عليه الشركة أي مائتين من الجنيهات أن أضع إمضائي في العقد، هدف التعاون هو أن لقبض مائتين من الجنيهات.

٩ . فأثر قوله في نفسه . وطفقت أفكر فيما يمكن عمله فعرضت عليه أن أمضى ليلة الجمعة و

وصباح الجمعة من كل أسبوع معهم في ذلك الريف ... وأن يرأسني أو يخاطبني بالتليفون

عن كل ما يعن له خلال الأسبوع.^{١٠}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة " فعرضت عليه أن أمضى ليلة الجمعة ووصباح الجمعة من كل أسبوع معهم في ذلك الريف ... وأن يرأسني أو يخاطبني بالتليفون عن كل ما يعن له خلال الأسبوع " في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى المخرج، يحدث هذا التعاون لأن المخرج وحزن لموقف وطلب إلى أن البك عينه في عمله بقدر ما أستطيع وافق محمد لأن للفن، وللصداقة التي بدأ يحسها نحوها. هدف التعاون هو أن يقيم هو نفسه أكثر أيام الأسبوع في ذلك المكان حتى يغمر نفسه في جو الريف، وينتقى مواقع القصة، وينتخب الأشخاص الصالحين من بين الفلاحات والفلاحين.

^{١٠} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ٤٧.

١٠. - لو سمحت أن أصطحب معي صديقًا عزيزًا...

فأجاب المخرج وكان قد سمع الخادم يذكر كلمة و المدمزيل ...

بالطبع - إن حجرتك في منزل الريف تتسع إذا شئت السريرين!^{١١}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل التعاون في الجملة " لو سمحت أن أصطحب معي صديقة عزيزًا.. فأجاب المخرج وكان قد سمع الخادم يذكر كلمة والمدمزيل ..بالطبع" في هذه الجملة هناك شكل التعاون بين الافراد أي بين البك إلى المخرج، يحدث هذا التعاون عندما البك ذكر أن الأنسة الشقراء قد قلبت الفندق رأسا على عقب بحثاً عنه لأن حماری. هدف التعاون هو لكي البك يذهب إلى جو الريف مع المخرج.

^{١١} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ٥٠.

ب. الصراع

الصراع هو عملية اجتماعية، يصاحب الصراع تهديدات أو عنف، جسدياً أو غير جسدي.^{١٢} في رواية الحمار الحكيم لتوفيق الحكيم هناك أشكال الصراع، منها:

١. فأطبق الفلاح يده على عنق الجحش وصاح :

- ثلاثين قرش ! .. هو فرخة رومى ! ..

- عيب يا جدع انت ترد على البك الكلام ...

- والله ما أفرط فيه بأقل من أربع برايز ...

وحميا الشد والجذب بين الرجلين .. حتى كاد ينخلع في أيديهما عنق الجحش

المسكين.^{١٣}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة " فأطبق الفلاح

يده على عنق الجحش وصاح: ثلاثين قرش ! .. هو فرخة رومى ! .. عيب يا جدع

انت ترد على البك الكلام" في هذه الجملة هناك شكل الصراع بين الافراد أي بين الفلاح

إلى بائع الصحف، يحدث هذا الصراع بسبب الفلاح ترد على البك الكلام وحميا الشد

والجذب بين الرجلين بين الفلاح وبائع صحف.

^{١٢} ^{١٣} Rowlan Bismark Fernando Pasaribu, *Sosiologi dan Politik*, Hal ٤٣.

^{١٣} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ١٣.

٢ . فتردد البائع وتراخى ولكنه أراد مع ذلك أن يحتج قليلا فأغلق الرجل فمه بقبضته وصاح:

- اسكت الا (أخرشمك) ، ...! هات يا سيدنا البك الفلوس واستلم الجحش مبارك عليك

! .. بيعة حلال بنت حلال! ^{١٤}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة " فأغلق الرجل فمه

بقبضته وصاح : اسكت الا (أخرشمك)" في هذه الجملة هناك شكل الصراع بين الافراد

أي بين الفلاح إلى بائع الصحف، يحدث هذا الصراع بسبب فتردد البائع وتراخى ولكنه

أراد مع ذلك أن يحتج قليلا فأغلق الرجل فمه يقبضته واللفلاح كن هادئا رؤيته.

٣ . و أفرغت ما كان في الكيس بين يدي... فوجدت فيه ثلاث ورقات أخريات وعدد

من النقود الفضية فصاح بي :

- طيب بس يا أستاذ .. اترك لي أجرة العربية الخنطور

- أجرة العربية الخنطور ثلاثة صاغ ! ... ودفعتها إليه ^{١٥}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة " الفضية فصاح

بي: طيب بس يا أستاذ.. اترك لي أجرة العربية الخنطور أجرة العربية الخنطور ثلاثة صاغ"

^{١٤} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ١٣ .

^{١٥} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ٤١ .

في هذه الجملة هناك شكل الصراع بين الافراد أي بين البك والحاج، يحدث هذا الصراع بسبب فقد كان تاجر الكتاب المعروف الحاج، يريد شراء كتب لبك بسعر مائتين وسبعين جنيه. ولكن بك يقول قسما بالله العظيم، ما تخرج من هنا ومعك صنف الفلوس.

٤ . - لو رافقتنا ولبثت معنا في هذه القرية..

فما تمالكت نفسي ... وقلت من فوري:

- هذا محال ... لدى عملي في القاهرة ولا أستطيع التخلف يوما...^{١٦}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة "هذا محال ...

لدى عملي في القاهرة ولا أستطيع التخلف يوما" في هذه الجملة هناك شكل الصراع بين

الافراد أي بين البك والمخرج، يحدث هذا الصراع بسبب البك لا تذهب إلى القرية بسبب

لده عمله في القاهرة.

٥ . - يعني أنا أول من راح ينام فيه بعد الحادثة...!

- إيوه

فتملكني رعب... وأنا شديد الخوف من العقارب مع الأسف الشديد... فصحت في الحال:

^{١٦} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ٤٦.

- هات لي المخرج بالعجل.^{١٧}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة "وأنا شديد الخوف من العقارب مع الأسف الشديد" في هذه الجملة هناك شكل الصراع بين الافراد أي بين البك إليه. يحدث هذا الصراع بسبب البك شديد الخوف من الشبح، وهذا صراع الداخلي.

٦. فتركت موقفي ... وأقبلت على المصور أوصيه :

- الصور تكون طبيعية ... إياك تعمل رتوش، !

فما شعرت إلا والمتولي شأني قد انتزعني انتزاعا من بين يديه ودفعني بعيدا وأقبل على

المصور يقول له:

- إياك تسمع كلامه ! ..^{١٨}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة "فما شعرت إلا والمتولي شأني قد انتزعني انتزاعا من بين يديه ودفعني بعيدا وأقبل على المصور يقول له" في هذه الجملة هناك شكل الصراع بين الافراد أي البك وأحد المهتمين بشئون بالبك، يحدث

^{١٧} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ٧٤.

^{١٨} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ١١٠.

هذا الصراع بسبب البك يوصي المصور الصور تكون طبيعية، ولكن أحد المهتمين بشئوني يخالف بكلام البك.

٧. فما إن سمعت منه ذلك حتى صحت في وجهه:

- يزيلها كلها! ...

- إيه المانع؟ ..

أنا بشوارب، تعملوني من غير شوارب هذا العمل اسمه تزوير...

- يعنى لا سمح الله قمنا زورنا في كمبيالة! ...

- هو التزوير لا بد يكون في كمبيالات؟^{١٩}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة "يزيلها كلها!

إيه المانع؟ .. أنا بشوارب، تعملوني من غير شوارب هذا العمل اسمه تزوير" في هذه

الجملة هناك شكل الصراع بين الافراد أي البك وأحد المهتمين بشئوني بالبك، يحدث

هذا الصراع بسبب البك لا تريد صورته تزوير من غير شوارب ودقن.

٨. - لعل ذلك لم يضايق ضيوفك...

^{١٩} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ١١١.

- مطلقه... لو حدث ذلك من غيرك لكان له معنى آخر أما أنت فتستطيع أن تفعل ما

تشاء..

- ماذا تقصد؟

- أقصد أن للفنان حرية لا يتمتع بها الآخرون^{٢٠}

وتبين الجملة المسطرة أعلاه أن هناك شكل الصراع في الجملة " لو حدث ذلك من غيرك لكان له معنى آخر أما أنت فتستطيع أن تفعل ما تشاء " في هذه الجملة هناك شكل الصراع بين الافراد، أي بين البك والمخرج، يحدث هذا الصراع بسبب البك نام في برنامج العشاء ثم المخرج يريد النتيجة من موضوع الحوار ثم قال أن تسمح و إن كل هذا الكلام الذى قلته الساعة ليس سوى حجج تؤلفها لتدفع عنه عبء هذا العمل.

^{٢٠} توفيق الحكيم، حمار الحكيم.....، ص ١٣٥.

الرقم	أشكال تفاعل الإجتماعية	الجملة	صفحة
١	التعاون	<p><u>سيدنا البك أمر ، أمره يمشي على رقبتنا ...</u> <u>فأطبق الفلاح يده على عنق الجحش وصاح :</u> - ثلاثين قرش ! .. هو فرخة رومي ! .. - عيب يا جدع انت ترد على البك الكلا! .. - والله ما أفرط فيه بأقل من أربع برايز ! ...</p>	١٣
٢	الصراع	<p><u>فأطبق الفلاح يده على عنق الجحش وصاح :</u> - ثلاثين قرش ! .. هو فرخة رومي ! .. - عيب يا جدع انت ترد على البك الكلام .. - والله ما أفرط فيه بأقل من أربع برايز ... وحميا الشد والجذب بين الرجلين .. حتى كاد ينخلع في أيديهما عنق الجحش المسكين.</p>	١٣
٣	التعاون	<p>فقد صارت في يده البضاعة قسرًا. فالتفت إلى قائلا: - <u>هات يا بك الثلاثين (قروش) ..</u> <u>فتردد البائع وتراخى ولكنه أراد مع ذلك أن</u> <u>يحتج قليلا فأغلق الرجل فمه بقبضته وصاح :</u></p>	١٣
٤	الصراع	<p>فتردد البائع وتراخى ولكنه أراد مع ذلك أن يحتج قليلا فأغلق الرجل فمه بقبضته وصاح :</p>	١٣

	<p>- اسكت الا (أخرشمك) ،!... هات يا سيدنا البك الفلوس واستلم الجحش مبارك عليك ! .. بيعة حلال بنت حلال !</p>		
١٤	<p>- لكن..أنا داخل أحلق.. فأجاب بائع الصحف من الفور.. - <u>تفضل حضرتك احلق في أمان</u> <u>الله..وانا أقعد لك (بلاقافيه) بالجحش على</u> <u>الباب في انتظارك</u></p>	التعاون	٥
١٥	<p><u>فقلت للحلاق أن يؤدي عنى الشمن من</u> <u>صندوقه...فأداه...وانصرف الفلاح</u></p>	التعاون	٦
١٩	<p>فأومات إلى أحد الخدم الواقفين ببابه...فأقبل نحوى... و هو نوبى أمين اعتاد أن يقوم بخدمتى و يعنى بأمرى واعتدت أن أسخو عليه وأبذل له فى العطاء..فلما دنا منى أريته الجحش فى يد (السمسار)..<u>وظلبت إليه همسًا أن يحمله بين ذراعيه ويصعد به (سالم الخدم) ويضعه خفية فى حمار حجري..فحملق الرجل فى وجهى بعينيه.. فأخرجت من جيبى قطعة قطعة فضية دسستها فى كفه، أفاقته من عجبته، وهياتة لصنع المستحيل</u></p>	التعاون	٧

١٩	ونظرت إلى بائع الصحف فرأيتته يفرك كفيه في انتظار الأجر. <u>فدفعت إليه هو الآخر قطعة فضية لثمها سرورا... وانصرف</u>	التعاون	٨
٢٨	- <u>إذا أذنت فإني أتولى عنك هذه المهمة ..</u> فإن المرأة على كل أحذق .. يمثل هذا العمل وأجدر .. - إنها منة عظيمة وفضل منك يا سيدتي .. لا أنساه	التعاون	٩
٣٦	وفيه تعجل الشركة بقسط وافر من المبلغ يدفع عند توقيع العقد .. هنا فقط بدأت انظر إلى الأمر كله بعين الجد محدثا نفسي : <u>ليس بيني وبين أن أقبض مائتين من الجنيهات إلا أن أضع إمضائي ها هنا ؟</u> وعندئذ شعرت بسلطان المال... وأدركت أن المال قدير أحيانا على تقرير مصير... مصير...	التعاون	١٠
٤١	و أفرغت ما كان في الكيس بين يدي... فوجدت فيه ثلاث ورقات أخريات وعدد من النقود <u>الفضية فصاح بي:</u> - <u>طيب بس يا أستاذ .. اترك لي أجرة العربية الحنطور</u> - <u>أجرة العربية الحنطور ثلاثة صاغ ! ...</u> ودفعت لها إليه.	الصراع	١١

٤٦	<p>- لو رافقتنا ولبثت معنا في هذه القرية..</p> <p>فما تمالكت نفسي ... وقلت من فوري:</p> <p>- <u>هذا محال ... لدى عملي في القاهرة ولا</u> <u>أستطيع التخلف يوماً ...</u></p>	الصراع	١٢
٤٧	<p>فأثر قوله في نفسي . وطفقت أفكر فيما يمكن</p> <p><u>عمله فعرضت عليه أن أمضى ليلة الجمعة و</u> <u>وصباح الجمعة من كل أسبوع معهم في ذلك</u> <u>الريف ... وأن يرأسني أو يخاطبني بالتليفون</u> <u>عن كل ما يعن له خلال الأسبوع.</u></p>	التعاون	١٣
٥٠	<p>- <u>لو سمحت أن أصطحب معي صديقاً</u> <u>عزيزاً...</u></p> <p><u>فأجاب المخرج وكان قد سمع الخادم يذكر</u> <u>كلمة و المدمزيل ...</u></p> <p>- <u>بالطبع</u> - إن حجرتك في منزل الريف تتسع إذا شئت السريرين</p>	التعاون	١٤
٧٤	<p>- يعني أنا أول من راح ينام فيه بعد الحادثة...!</p> <p>- إيوه</p> <p><u>ففتملكني رعب...وأنا شديد الخوف من</u> <u>العقارب مع الأسف الشديد...فصحت في</u> <u>الحال:</u></p>	الصراع	١٥

	- هات لي المخرج بالعجل		
١١٠	فتركت موقفي ... وأقبلت على المصور أوصيه : - الصور تكون طبيعية... إياك تعمل رتوش،! <u>فما شعرت إلا والمتولي شأني قد انتزعني انتزاعا</u> <u>من بين يديه ودفعني بعيدا وأقبل على المصور</u> <u>يقول له:</u> - إياك تسمع كلامه ! ..	الصراع	١٦
١١١	فما إن سمعت منه ذلك حتى صحت في وجهه: - يزيلها كلها !... - إيه المانع ؟ .. أنا بشوارب ، تعملوني من غير شوارب هذا العمل اسمه تزوير... - يعنى لا سمح الله قمنا زورنا في كميالة ! ... - هو التزوير لا بد يكون في كميالات ؟	الصراع	١٧
١٣٥	- لعل ذلك لم يضايق ضيوفك... - <u>مطلقة... لو حدث ذلك من غيرك لكان</u> <u>له معنى آخر أما أنت فتستطيع أن تفعل</u> <u>ما تشاء..</u> - ماذا تقصد ؟ أقصد أن للفنان حرية لا يتمتع بها الآخرون	الصراع	١٨

الباب الخامس

الخاتمة

أ. النتائج

بعد أن بحث الباحث في هذا البحث التكميلي بالعنوان "التفاعل الاجتماعي في

رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم" تستطيع أن تقدم الباحث النتائج ما يلي:

التفاعل الاجتماعي هو عملي الذي يرتبط بها أعضاء الجماعة مع بعضهم

البعض عقليا ودافعا وفي الحاجات والرغبات والوسائل والأهداف والمعارف. كان

أشكال التفاعل الاجتماعية في الرواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم تتكون التعاون من التعاون

وهو عشرة (١٠) تعابير، تتكون من التعاون المتبادل والتعاون الاختياري والتعاون القهري

الجبري والتعاون التعاقدية. وكان الصراع من الصراع وهو ثمانية (٨) تعابير.

ب. الاقتراحات

الحمد لله والشكر لله وبتوفيقه وعونه تستطيع الباحث أن تنهي من بحث هذا البحث التكميلي. وباتمام هذه الرسالة ترحو الباحث أن تنفعها وانتفع الطلاب والطالبات بكلية الآدب "الجامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو" خاصة وبالمسلمين والمسلمات عامة كما ترحو الباحث من المهتمين والقارئین أن يصلحوا ما فيها من أخطاء وينتقدوا ما لا يستقيم مع منطق البحث العلمي. وأخيرا ترحو من الله تعالى أن يجعل هذا البحث التكميلي مقبولا حسنا ونافعا للباحث والاخوان المسلمين والمسلمات في فهم اللغة العربية ودراستها. والحمد لله رب العالمين، آمين

المراجع

أ. المراجع العربية

- إبراهيم ناجي، وإسماعيل أدهم، ٢٠١٢، توفيق الحكيم، هنداوي، القاهرة.
- الجوهري، محمد، ٢٠١١، مفاهيم أساسية في علم الاجتماع، القاهرة، المركز الثقافي الألماني.
- الحكيم، توفيق، ١٩٤٠، حمار الحكيم، مصر، دار مصر للطباعة.
- اللك مرتاض، عبد، نفس المرجع، الكويت، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب.
- جلول، أحمد، ٢٠٢١، التفاعل الاجتماعي ومختلف صورته، مجلة الباحث في علوم الإنسانية والاجتماعية، مارس.
- شوندي، حسن، ١٣٤٠، رؤية ألى العناصر الرواية. دار مكان: تاريخ الوصول. الطبعة العاشرة.
- ضيف، شوقي، ١٩٦٠، الأدب العربي المعاصر في مصر، القاهرة، دار المعارف.
- عبادة، لطيفة، ٢٠١٤، التفاعل الاجتماعي وعلاقته بالتحصيل الدراسي عند التلاميذ.
- عبد الحميد الموسى، أنور، دون السنة، علم الاجتماع الأدبي، دون المطبع، دار النهضة العربية.
- نور هدايات، دون السنة، الحوال اللغة العربية وادبها، Pustaka pelajar, Yogyakarta.

تعريف الرواية – موضوع ٢٠٢١ april ١٥ pada kamis (mawdoo3.com)

ب. المراجع الإندونيسية

Endraswara, Suwardi, ٢٠١٣, *Sosiologi Sastra Studi, Teori, dan Inteprestasi* Yogyakarta: Penertit Ombak.

_____, Suwardi, ٢٠١٣, *Metodologi Penelitian Sastra: Epistemology, Model, Teori, Dan Aplikasi*, Yogyakarta, Caps (Central for Academic publishing Service).

Faruk, ٢٠١٧, *Pengantar Sosiologi Sastra Dari Strukturalisme Genetic Sampai Post Modernisme*, Yogyakarta, Pustaka Pelajar.

_____, ٢٠٢٠, *Metode Penelitian Sastra Sebuah Penjelajahan Awal*, Yogyakarta, Pustaka pelajar.

Fernando, Rowlan Bismark, *Sosiologi dan Politik*.

Ratna, Nyoman Kutha, ٢٠١٣, *Paradigma Sosiologi Sastra*, Yogyakarta, Pustaka Pelajar.

Sujarwa, ٢٠١٩, *Teori Sosiologi Sastra: model dan paradigma teori sosiologi sastra*, Yogyakarta, pustaka pelajar.

Widyastuti, Purbani, 2010, *Metode Penelitian Sastra*.

Wiyatmi, ٢٠١٣ *Sosiologi sastra: Teori kajian terhadap sastra Indonesia*, Yoyakarta, Kanwah Publisher.

الملاحق



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
BENGKULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211
Telepon (0736) 51276-51171-53879 Faksimil (0736) 51171-51172 Fax. 51172 Bengkulu
Website: www.iainbengkulu.ac.id

BUKTI BIMBINGAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : Mahmud Pralianto Pembimbing : Drs. Salim Bella Pili, M.Ag
NIM : 1711390009 Jurusan/Prodi: ADAB / Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم راجعنا صرحها
الإجتهاد عبير (د.ر.أ.ب.س.م.و.س.و.ل.و.ج.ب.ا.أ.د.ب.)

No.	Hari/Tanggal	Materi Bimbingan	Saran Bimbingan I/II	Paraf Pembimbing
1	06 Januari 2021	mengerahkan surat penunjukan	Lanjut Bab I	
2	10. Mei 2021	Bab I	Perbaiki penulisan	
3	26 Mei 2021	teori. Bab II	kerangka dan fokus teori	
4	24 Jani. 2021	Bab III	Lanjut	
5	Kamis 15 Juli 2021	Bab IV	Lanjut	
6	Rabu 21 Juli 2021	Bab V	Perbaiki penulisan dan Judul	
			Siapkan pernyataan pendaftaran uji mungkas	 26/7-21

Bengkulu, 26 Juli 2021

Mengetahui,
An. Dekan FUAD
Ketua Jurusan Adab

Pembimbing I/II

Maryam, M.Hum
NIP. 197210221999032001

Drs. Salim Bella Pili, M.Ag
NIP. 195705101992031001



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
 BENGKULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211
 Telepon (0736) 51276-51171-53879 Faksimil (0736) 51171-51172 Fax. 51172 Bengkulu
 Website: www.iainbengkulu.ac.id

BUKTI BIMBINGAN SKRIPSI

Nama Mahasiswa : Mahmud Pralanto Pembimbing : Erwin Suryaningrat, M.Hum
 NIM : 1711390009 Jurusan/Prodi: ADAB / Bahasa dan Sastra Arab
 Judul Skripsi : (رواية كتاب المكيين لتوفيق الحكيم وعناصرها)
 (البحث عن عناصرها في ضوء منهج دراسة موضوعها الوصفي الأدبي)

No.	Hari/Tanggal	Materi Bimbingan	Saran Bimbingan I/II	Paraf Pembimbing
1	06 Januari 2021	Proposed.	lanjut saat I	
2	18/5 2021	BAB I	- Latar Belakang masalah di perbaiki	
3	26/5 2021	BAB II	- Teorinya diperkaya.	
4	24/ Juni 2021	BAB III	Perbaiki kesalahan? tulisan	
5	15/ Juli 2021	BAB IV	lanjut.	
6	21/7 2021	BAB V	Perbaiki lebih banyak kata persolan	
7	26/7 2021	SAK I - V	Koreksi lagi dari BAB I - V, perbaiki kesalahan? Penulisan	

Mengetahui,
 An. Dekan FUAD
 Ketua Jurusan Adab

Maryam, M.Hum
 NIP. 197210221999032001

Bengkulu, 26. Jul. 2021

Pembimbing I/II

Erwin Suryaningrat, M.Hum
 NIP. 1980092220006091002

HALAMAN PENGESAHAN

Proposal skripsi yang berjudul رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم
yang disusun oleh : وعناصرها الاجتماعية

Nama : Mahmud Pralianto
NIM : 1711390009
Jurusan/Prodi : Adab / Bahasa dan Sastra Arab

Telah diseminarkan oleh tim penyeminar proposal skripsi Fakultas Ushuluddin, Adab dan Dakwah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Bengkulu, pada:

Hari/ Tanggal : Senin, 19 September 2020
Jam : 08.00 - 09.00 WIB
Tempat : Gedung D.2.3

Proposal ini telah diperbaiki sesuai dengan saran-saran dari tim penyeminar, selanjutnya dinyatakan memenuhi syarat untuk dapat diusulkan penetapan Surat Keputusan (SK) pembimbing skripsi.

Bengkulu, 17 November 2020

Penyeminar I



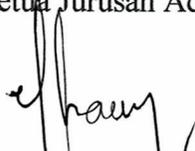
Drs. Salm Belkhalil M.Ag
NIP. 195705101992031001

Penyeminar II



Erwin Suryaningrat M.Hum
NIP. 198004222006041002

Mengetahui,
Ketua Jurusan Adab



Maryam, M.Hum
NIP. 197210221999032001



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
BENGKULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211
Telepon (0736) 51276-51171-51172-53879 Faksimili (0736) 51171-51172
Website: www.iainbengkulu.ac.id

SURAT PENUNJUKAN

Nomor: 5029/In.11/F.III/PP.009/12/2020

Dalam rangka penyelesaian akhir studi mahasiswa, maka Dekan Fakultas Ushuluddin, Adab dan Dakwah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Bengkulu dengan ini menunjuk dosen:

1. N a m a : Drs. Salim Bella Pili, M.Ag
N I P : 195705101992031001
Tugas : Pembimbing I
2. N a m a : Erwin Suryaningrat, M.Hum
N I P : 1980042220006041002
Tugas : Pembimbing II

Bertugas untuk membimbing, mengarahkan dan mempersiapkan hal-hal yang berkaitan dengan penyusunan draf skripsi, kegiatan penelitian sampai persiapan ujian skripsi bagi mahasiswa yang namanya tercantum di bawah ini :

N a m a : Mahmud Pralianto
N I M : 1711340004
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم وعناصرها الاجتماعية (دراسة علم الاجتماع الأدبي)

Demikian surat penunjukan ini dibuat untuk diketahui dan dilaksanakan sebagaimana mestinya.

Ditetapkan di : Bengkulu
Pada tanggal : 15 Desember 2020
Dekan,



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
 BENGKULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211
 Telepon (0736) 51276-51171-53879 Faksimil (0736) 51171-51172 Fax. 51172 Bengkulu
 Website: www.iainbengkulu.ac.id



ASLI

I. IDENTITAS MAHASISWA

Nama : Mahmud Pralianto
 NIM : 1711390004
 Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
 Semester : VI 6
 Jumlah SKS yang telah diperoleh : 125
 Judul Proposal yang diusulkan :

رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم وعناصرها الإبتدائية
 Acc. Judul. 12/6/2020

2.
3.

II. PROSES KONSULTASI

A. Konsultasi dengan Pembimbing Akademik

Catatan: Acc dan tanya ke proposal. 12/6/2020

B. Konsultasi dengan Dosen I

Catatan: Acc. tgl. 18 Juni 2020

C. Konsultasi dengan Dosen II

Catatan: Acc, lanjut ke proposal skripsi. 18/6/2020

III. JUDUL YANG DIUSULKAN/DISETUJUI

Setelah berkonsultasi dengan Pembimbing akademik dan 2 (Dua) dosen yang bertindak sebagai konsultan, maka judul proposal yang saya usulkan adalah

رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم وعناصرها الإبتدائية

Mahasiswa

(Mahmud Pralianto)

Bengkulu,
 Kajar/Prodi

(Mangam M. Husein)



KEMENTERIAN RIPEUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
BENGGULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211
 Telepon (0736) 51276-51171-53879 Faksimili (0736) 51171-51172 Fax. 51172 Bengkulu
 Website: www.iainbengkulu.ac.id

BUKTI KEHADIRAN SIDANG MUNAQASYAH

Nama Mahasiswa : Mahmud... p.sal: anto.....
 NIM : 1711390004
 Jurusan/ Prodi : ADAB/ Bahasa... dan Sastra Adab

No.	Hari/Tanggal	Judul Skripsi	Nama Peserta Ujian	Penguji	Tanda Tangan Penguji
1.	15/01/2020	أسلوب القصة في سورة عبير	Sarah Patamita Sari	1.Pf. Saiful... B.F.I. MPd 2.Bobi A. Rahmah M.Hum	1... M... 2.....
2.	Rabu 15/01/2020	ظليل من الأدب العربي (دراسة تحليلية لادب)	Ria Pradita (1516340009)	1.Dr. Ismail... M.Ag 2.F. Widi... Sastra Negeri	1... 2.....
3.	Rabu 19/02/2020	البحث في اللغة "البناء الوحد" في اللغة العربية (دراسة تحليلية)	Ahmad Satrio Nugroho (1516340027)	1.Dr. Ismail... M.Ag 2.Zahid... M.Hum	1... 2.....
4.	Rabu 19/02/2020	Analisis Poesnisi Dakwah dalam novel "La-dakwah" bermetode keajaiban Habib Fakhri	Masgana	1.Irfani... Hana... M.Ag 2.Dr. Jafar... M.Si	1... 2.....
5.	Sabtu 28/01/2020	KOMUNIKASI Kelangka di Mahad Al Jamiah IAIN Bengkulu	Fauzul Aziz	1.Arizah... M.Ag 2.Moda... M.Si	1... 2.....
6.	Selasa 28/01/2020	Komunikasi antar pribadi (studi orang tua dengan anak kerandaan jama online zoom)	Darusalam	1.Pf. Suwadi... M.A 2.Dr. Jafar... M.Si	1... 2.....
7.	Rabu, 26/08	المواقف في سورة البقرة (دراسة تحليلية)	Zainul Mustofiqin	1.Dr. Aan... M.Ag 2.Zuifiki... M.Hum	1... 2.....
8.	Selasa 13/Jan 2024	الواقف في سورة البقرة (دراسة تحليلية)	Ahik Antami	1.Dr. Salim... R.P. 2.M. A. Z. Zuhair... M.A	1... 2.....

Mengetahui,
 A.n Dekan FUAD
 Ketua Jurusan Adab

Maryam, M.Hum
 NIP. 197210221999032001

atan :
 Skripsi dapat diujikan apabila penulisnya telah menghadiri ujian munaqasyah sekurang-kurangnya 5 (lima) kali.
 Bukti kehadiran mengikuti ujian munaqasyah harap diisi dan diserahkan kepada jurusan ketika mendaftar ujian munaqasyah.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
BENGKULU

Jalan Raden Fatah PagarDewa Kota Bengkulu 38211
Telepon (0736) 51276-51171-53879 Faksimil (0736) 51171-51172 Fax. 51172 Bengkulu
Website: www.iainbengkulu.acid

BERITA ACARA UJIAN SEMINAR PROPOSAL SKRIPSI
MAHASISWA PROGRAM STUDI BAHASA DAN SAstra ARAB JURUSAN ADAB
TAHUN AKADEMIK 20...../20.....

Pada hari ini, Senin tanggal 19 bulan September tahun 2022, bertempat di gedung
D.2.3 pada jam 08.00 s.d. 10.00 WIB, telah dilaksanakan seminar proposal skripsi mahasiswa;

Mahmud pralianto NIM. 171139 0009 dengan judul proposal skripsi:
رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم وعنايتها
الإجتهادية (دراسة سوسولوجيا الأدب)

Demikian berita acara ini dibuat, dan dapat digunakan sebagaimana peruntukannya.
Bengkulu, hari dan tanggal sebagaimana tersebut di atas.

Dosen Penyeminar I

Drs. Salim Bella Pili, M.Ag
NIP. 195705101992031001

Dosen Penyeminar II

Erwin Suryaningrat, M.Hum
NIP. 198009222006091002

Mengetahui,
Ketua Jurusan Adab

Maryam, M.Hum
NIP. 197210221999032001



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
BENGKULU

Jalan Raden Fatah PagarDewa Kota Bengkulu 38211
Telepon (0736) 51276-51171-53879 Faksimil (0736) 51171-51172 Fax. 51172 Bengkulu
Website: www.iainbengkulu.ac.id

DAFTAR HADIR SEMINAR PROPOSAL SKRIPSI

Hari/Tanggal : Senin, 14 September 2020
Waktu : 08.00 - 09.00 WIB
Tempat : Gedung D.2.3

No	NAMA MAHASISWA/ NIM	JUDUL PROPOSAL SKRIPSI	TANDA TANGAN	
1	Mahmud Pralianto 1711390004	لوائح "خمار الحكيم" لتوفيق الحكيم وعناصرها الاجتماعية (دراسة سوسيولوجيا الأدب)		
No	DOSEN PENYEMINAR	NIP	TANDA TANGAN	
1	Drs. Salim B. Pili, M. Ag	195705101992031001		
2	Erwin Suryaningrat, M. Hum	198004222006041002		
No	NAMA PESERTA	NIM	PRODI	TANDA TANGAN
1	Novely Aldila	1711390008	BSA	
2	Ella Susila Wati	1711390002	BSA	Et
3	Amirul Khusaeni	1711340020	BSA	
4	Endo Firdari	1711340016	BSA	
5	Anez Anriani	1711390007	BSA	
6	Panieva Okmatar Syra	1711390013	BSA	
7	Murnianingtyas	1711340005	BSA	
8	Lesi Darmayanti	1711420011	ISI	
9				
10				

Bengkulu, 14 September 2020
Ketua Jurusan Adab,

Maryam, M. Hum
NIP. 197210221999032001



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
 BENGKULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211
 Telepon (0736) 51276-51171-51172-53879 Faksimili (0736) 51171-51172
 Website: www.iainbengkulu.ac.id

Nama Mahasiswa: MAHMUD PRAKIANR

IM :

No	Halaman	Masalah	Saran Perbaikan
			Perbaiki Sesuai Suran him penguji!

Bengkulu, 25 Juli 2021
 Penguji,

Bobi Aidi Rahman, MA-Hum



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIC INDONESIA
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI
 BENGKULU

Jalan Raden Fatah Pagar Dewa Kota Bengkulu 38211
 Telepon (0736) 51276-51171-51172-53879 Faksimili (0736) 51171-51172
 Website: www.iainbengkulu.ac.id

Nama Mahasiswa: MAHMUD RAHMAN D

IM :

No	Halaman	Masalah	Saran Perbaikan
1.	abstrak	Penempatan kata kunci	- coba bucar Redaman Penulisan stripi
2.	wording	bahasa asing	- Perbaikan ungkapan menggunakan
3.	pernyataan teori	belum jelas	- hrs usun dulu kanya uraian
4.	keterangan	Teori dan isi tidak Membung.	- cari Teori 2 yg relevan

Bengkulu, 29 Juli 2021
 Penguji,

..... M. RIZKI, M. HUM
 NIP. 19860903201903005

ملخص الرواية

اسمه البك، وهو كاتب يحب الانتقال - نقل الإقامة. انتقل من فندق إلى آخر في القاهرة. إنه من النوع الذي لا يحب الجماهير. ذات يوم بينما كان يسير إلى محل الحلاقة. وجد حشدًا يتجمع في منتصف الطريق يشاهد مزارعًا يبيع حماره الصغير. حتى في الحشد، قال بيك بطريق الخطأ "٣٠ قرشًا". في النهاية، قام المزارع ببيع حماره له بسبب إقناع أحد المجلات الصحفية وأيضًا لأنه لم يكن أحد من الحشد يريد أن يعرض عليه.

سرًا تم نقل الحمار إلى الفندق حيث كان النزيل يقيم. لأن سياسة الفندق لا تسمح بدخول الحيوانات إلى الفندق، ثم وضع البيك الحمار في الحمام وطلب منه كوبًا من الحليب. ما اتضح أنه تم رؤيته للتو ولم يرغب في شربه، خرج بيك من الفندق للقاء الصحفي وسأل لماذا لم يشرب الصبي الحمار كوبًا من الحليب الذي أعطاه. ضحك المراسل للتو وقال لبيك "هل هذا حمار سائح يا سيدي؟ كان مجرد حمار ولد منذ يومين.

عودة البك إلى الفندق كان مضطربًا مرة أخرى لأن الحمار ذهب ولم يعد في الحمام. ثم ذهب للبحث عنه ووجد الحمار في غرفة امرأة أثناء النظر في المرأة أمام المرأة لفترة طويلة.

بعد ظهر ذلك اليوم، كان لدى البك موعد للقاء المخرج الذي كان يتطلع إليه لمدة أسبوع ليكون كاتب حوار الفيلم. كما دعاه للعيش مع مصور وزوجته في القرية التي ستكون موقع الفيلم. البك متردد قليلاً في البقاء في الموقع لأنه في الأسابيع الأخيرة كان يعاني من مشاكل مختلفة، بدءاً من ممثلي شركات الأفلام الذين يطاردونه كل يوم حتى يتعين عليه قبول العرض بسبب إغراء العقود الكبيرة وخداعهم من قبل بائعي الكتب والآن ينمو أكثر مع وجود الحمار الذي اشتراه للتو.

بعد ظهر ذلك اليوم، كان المدير جاهزاً أمام الفندق لالتقاط كاتب الحوار، البك. عند مغادرة البك طلب الإذن من المدير لجلب صديقه المقرب ووافق المدير. الذي فاجأ حين يضحك لأن ما جلبه بيك كان حماراً وليس صديقاً مقرباً كما يتخيله المدير.

عندما وصل إلى القرية حيث كان سيتم إنتاج الفيلم، بحث بيك عن رئيس القرية ليغادر تبرعه ليجد حماراً يريد إطعامه. عندما اجتمع في وسط القرية لتناول العشاء. سألت زوجة المصور بيك عن اسم البندق. وأجاب فقط باسم فيلسوف، بسبب سلوكه مثل فيلسوف، يشرب الصيام اللبن وينعكس في وقت طويل.

مرت الأيام مع موجة العمل على سيناريو الفيلم. على الهامش، تذكر بيك الفيلسوف ثم طلب من أحد المزارعين إحضاره إليه. أتى مزارع وقال "يبحثون لأيام عن حمار حمار ولدت

لتوها أو حامل لكنها ما زالت لا تريد الشرب، ربما سيموت قريباً". يسمع بايك ذلك ويتوقف مؤقتاً وكأنه لا يبالي لأنه اعتقد منذ البداية أن هذا الحمار كان مشكلة.

عودة بيك إلى القاهرة، تلقى دعوة من المخرج لتناول العشاء في ضواحي الهرم وحفلة للاحتفال ببداية صناعة الأفلام. كان البك صامتاً ولم يتواصل مع الضيوف - الضيوف وانفصلوا أخيراً وجلسوا على مقاعد البدلاء وحدها. ثم زارت بيك المرأة التي جعلته على علم بالحياة وذكره بالفلاسفة.

بعد أيام قليلة من البرنامج، جاء المدير إلى البك للتبشير بالأخبار السيئة. أن الفيلسوف مات. في تلك اللحظة أدرك بيك أنه كان دائماً مثل حمار يُدعى الفيلسوف. ولد لمدة يومين، وذهب من كوب الحليب إلى مرآة الخزانة ليراقب نفسه. وبالمثل البيك منذ الطفولة هربت من عظمة الحياة التي جرفت الشباب والشابات، نحو المرأة حتى يتمكنوا من الانتباه لأنفسهم في الداخل. انتباه الناس الذين هم في حيرة من أمرهم.

سيرة ذاتية للباحث



البيانات الشخصية

اسم الكامل	: محمود فرالينطو
تاريخ ومكان الميلاد	: بنجكولو، ١١ يوليو، ١٩٩٩ م
رقم التسجيل	: ١٣١١٣٤٠٠٠٤
اسم الوالد	: ترس فرامونو
اسم الوالدة	: كلية
العنوان	: الشارع D.P Negara رقم ٣٣ سوكرمي بنجكولو
الهواية	: السفر والسباحة
رقم الجوال	: ٠٨٧٧٤٢٨٧٥٧٨١
البرية الإلكتروني	: mahmudpralianto.mp@gmail.com
الشعار	: إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

المراحل الدراسية:

١. مدرسة إبتدائية ٢ فاغر ديوا سنة ٢٠١١ م
٢. مدرسة ثانوية ١ بنجكولو سنة ٢٠١٤ م
٣. مدرسة عالية ٢ بنجكولو سنة ٢٠١٧ م